

1° Festival dei Colori

Domenica 19 Settembre 2010

dalle 10 alle 22

c/o Piazza dei Colori - Quartiere San Vitale, Bologna

Conosci Piazza dei Colori ?

Lo sapevi che Piazza dei Colori è la piazza più lunga di Bologna?

Vieni a scoprirla, in occasione del 1° Festival dei Colori, un'iniziativa promossa dalle associazioni culturali e dalle imprese che hanno dato vita al nuovo distretto interculturale delle Arti Visive di Bologna.

Troverai spettacoli di burattini, laboratori creativi, proiezioni di documentari, mercatini dell'artigianato, musica e buon cibo.

Conoscerai una zona interamente pedonale dove portare i tuoi bambini a giocare, dove fare un aperitivo tra amici, passeggiando alla scoperta delle piccole botteghe artigiane che si affacciano sotto ai portici.

Tutti i laboratori e gli spettacoli sono interamente gratuiti

All'interno della manifestazione saranno presenti punti ristoro e bancarelle di prodotti biologici.

Programma

mattino: dalle 10 alle 12

pomeriggio: dalle 12,30 alle 18

sera: dalle 18,30 alle 22

MATTINO DALLE 10 ALLE 12

Al mattino, dalle 10 alle 12 gli *atelier* di piazza dei Colori apriranno le porte al pubblico e con l'aiuto di artisti, burattinai, musicisti, film-maker e fotografi offriranno a bambini, adolescenti e adulti la possibilità di partecipare a laboratori pratici gratuiti.

Le attività proposte spazieranno dalla costruzione di pupazzi, alla ripresa video, all'apprendimento di musiche e canti da tutto il mondo.

Nel pomeriggio il materiale realizzato servirà ad animare la festa e a divertire il pubblico.



TEATRINO A DUE POLLICI

presenta

Pupazzi da slegare

a cura di Valentina Paolini

Laboratorio di costruzione di un pupazzo gigante da parata.

Attraverso il recupero, la trasformazione e l'assemblaggio di materiali di scarto (scatole di cartone, vecchie riviste, giornali, sacchetti colorati, contenitori, tappi) i bambini saranno stimolati ad usare la loro creatività e fantasia per costruire un drago gigante da animare a suon di musica per le strade.

In questo modo, i materiali che ogni giorno gettiamo nella pazzatura prenderanno nuova vita (dai 6 anni d'età) Per prenotazioni: Valentina 328.0379986 teatrinoaduepollici@gmail.com



TEATRINO A DUE POLLICI
presenta
Canta che ti passa!
a cura di Camilla Serpieri

Laboratorio di canto per bambini dai cinque ai dieci anni.
A partire dall'uso del corpo e della voce, si creerà un piccolo repertorio di canti il più possibile provenienti dalle diverse culture dei componenti del gruppo. Durante la festa questi canti verranno eseguiti in pubblico. Per prenotazioni: Valentina 328.0379986 teatrinoaduepollici@gmail.com



TEATRINO A DUE POLLICI
presenta
Disegni da calpestare
a cura di Nicoletta Calvagna

L'illustratrice Nicoletta Calvagna guiderà i bambini nella realizzazione di disegni eseguiti su cartapaglia, da attaccare, con semplice colla di farina, sul pavimento della bottega del Teatrino a due Pollici. Una installazione permanente che animerà la casa dei burattini.
Per prenotazioni: Valentina 328.0379986 teatrinoaduepollici@gmail.com



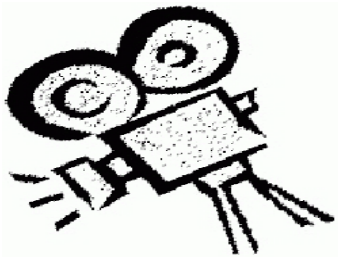
TEATRINO DELL'ARMADIO
presenta
Scacciapaura! Scacciamostri!!

Un laboratorio creativo per costruire coloratissimi sonagli utili a scacciare via ogni tipo di mostro. I sonagli realizzati dai bambini serviranno nella parata del pomeriggio per farsi beffe di Diavolo Diavolone e della paurosa Strega Bianca.
Per iscriversi, contattare Claudia e Lucia del Teatrino dell'Armadio: millemagichestorie@alice.it



GIULIA
presenta
Fiori di mille colori

Artigiana e sarta dalle mani d'oro, Giulia insegnerà a mamme e bambini a realizzare fiori con materiali vari: nastri, stoffa, perle, calze, fil di ferro... I fiori realizzati potranno esser usati per addobbare gli angoli della piazza in occasione della festa che si aprirà nel pomeriggio. Per prenotazioni: Giulia 339.6217526



AGM STUDIOS
presenta
Registi per un giorno

Un corso, rivolto ai ragazzi tra i 12 e i 18 anni, intende formare una squadra di giovani film-maker capaci di documentare le attività dei laboratori e le iniziative che avranno luogo nel corso della festa. In serata verrà proiettato in anteprima un video del documentario che sarà prodotto e pubblicato in seguito. Info e prenotazioni Andrea 347.5627111 info@agmstudios.it



SPAZIO LABO'
presenta
Obiettivo Piazza dei Colori

Il laboratorio intensivo, rivolto ai ragazzi dai dodici anni in su, prevede la formazione di un gruppo di giovani fotografi documentaristi che in base alla loro sensibilità e alle nozioni tecniche apprese durante la breve formazione lasceranno una loro testimonianza fotografica della festa e un ritratto della piazza dei colori. Nel corso della mattinata i partecipanti apprenderanno alcune delle nozioni tecniche e stilistiche fondamentali della fotografia digitale per poi, nel corso del pomeriggio, poterle mettere in pratica individualmente col supporto dei docenti andando a documentare lo svolgimento della giornata nella piazza dei colori. Per info e iscrizioni info@spaziolabo.it www.spaziolabo.it



ANGOLO B | BOLOGNA AL CONTRARIO
presenta
A tavola con creatività!

Rendiamo bellissima e coloratissima la tavola per il nostro pranzo! Utilizzando cartoncini, foglie, frutti e materiali di recupero creeremo insieme decorazioni e festoni per rendere scenografico il nostro pranzo in Piazza dei Colori. E alle 12.30, tutti a tavola!

Il laboratorio è gratuito! Per iscriverti basta scriverci una email: piazzadeicolori21@email.it

POMERIGGIO DALLE 12,30 ALLE 19

Alle ore 12.30 una tavola imbandita di leccornie da ogni parte del mondo riunirà gli abitanti di Piazza dei Colori, mentre la parata delle ore 15.00 porterà in piazza i bellissimi pupazzi realizzati a mano dai bambini durante i laboratori creativi del mattino. Dalle 15.30 ci allieteranno spettacoli di burattini per grandi e piccini, e dalle ore 16.00 ci sarà la seconda parte del laboratorio per i nostri giovanissimi *videomakers*. In più, faremo un giro del mondo con letture multiculturali e muoveremo i fianchi al ritmo delle danze orientali!



ANGOLO B | BOLOGNA AL CONTRARIO

presenta

Aggiungi un piatto a tavola!

pranzo multiculturale in piazza
ore 12,30

Un pranzo all'aria aperta, dove ciascuno potrà portare un piatto tipico della propria cultura per condividerlo in un grande buffet di piazza, è un modo per fare amicizia, per scambiarsi ricette nuove e insolite, per condividere una giornata di festa e rafforzare i legami di buon vicinato tra gli abitanti della piazza più lunga e multiculturale di Bologna. Il pranzo avrà inizio alle ore 12,30 all'altezza del civico n° 21 di Piazza dei Colori: tutti sono invitati a partecipare e a portare il loro piatto preferito e le loro ricette.

Per partecipare, presentati (con una teglia del tuo piatto preferito!) alle ore 12.30 in Piazza dei Colori n° 21. Per info e ricette: piazzadeicolori21@email.it



I BAMBINI DI PIAZZA DEI COLORI

presentano

Tutti in Piazza!

la parata dei bambini
ore 15,00

Alle ore 15,00 tutti in piazza per la parata di apertura della festa!

I bambini che avranno preso parte ai laboratori e quelli che vorranno unirsi al gruppo sfileranno a suon di musica lungo Piazza dei Colori. Pupazzi, burattini, canti e musiche fungeranno da richiamo per gli abitanti della zona: siete tutti invitati a scendere in piazza per partecipare alla festa!



COMPAGNIA NASINSU'

presenta

Crepi l'avarizia!

spettacolo di burattini

ore 15,30

La storia, che ripercorre la struttura classica delle commedie, racconta le avventure di Miglio Gepponi, proprietario e custode di chiavi che aprono i suoi infiniti tesori. Miglio è un padrone avaro e cattivo, che tutto vorrebbe possedere e avere, persino gli affetti (oltre che gli affettati).

Per informazioni: Sandra e Stefania info@compagnianasinsu.it

Per info e iscrizioni info@spaziolabo.it www.spaziolabo.it



S.I.M. BOLOGNA - SCUOLA DI ITALIANO PER MIGRANTI

presenta

Letture dal mondo

un reading multiculturale

ore 16,00

Questa lettura al alta voce mira a coinvolgere migranti, cittadini e studenti della S.I.M. in un **unico incontro multiculturale**. La lettura dei testi in italiano presuppone un momento di integrazione aperto a tutti i partecipanti, mentre la lettura dei testi in lingua originale inviterà all'accoglienza della cultura e del sapere altrui in Italia e nella dimensione locale di Piazza dei Colori.



CRISTALLI DI LUNA featuring très Chérie

Presenta

Danza del ventre

ore 17,00

La danza orientale da sempre affascina l'immaginario occidentale, con i suoi movimenti sinuosi e i suoi ancheggi che infondono nel corpo e nello spirito vibrazioni positive. Attraverso l'incontro con questa arte e l'avvicinamento progressivo a questa cultura, il corso si propone di migliorare l'approccio alla propria femminilità, attraverso la postura, i movimenti del bacino, delle braccia, rendendo la donna più sicura di sé e delle proprie potenzialità.



TEATRINO A DUE POLLICI

presenta

Pulcinella e il cane

spettacolo di guarattelle napoletane

ore 18,00

Pulcinella e il cane è uno spettacolo di guarattelle napoletane che risale al XVI secolo che continua a far riflettere e a divertire grandi e piccini mettendo a nudo con ironia i limiti e le contraddizioni della natura umana.

A cura di Valentina Paolini del Teatrino a Due Pollici: teatrinoaduepollici@gmail.com



DJ TOPO TRASH, SERENA SERAFINI E FRANCESCA PIANI

presentano

Topini dj

Ore 19,00

Laboratorio la cui tematica racconta come la figura del topolino ha contribuito a rallegrare la storia del cinema di animazione, della televisione, della letteratura e dell'immaginario collettivo. L'esperienza si articola in due movimenti simultanei, proiezioni di video e la trasformazione in topolini dei bambini presenti, trucco costumi e ambienti proposti ci permetteranno di osservare come ognuno interpreta un concetto al contempo semplice ludico e universale. Illustrazione sonora a cura di Dj Topo.



AGM STUDIOS-SPAZIOLA BO'

Laboratori di CINEMA E FOTOGRAFIA – 2° parte

Duranti il pomeriggio, continuano le riprese e il reportage fotografico della Kermes a cura dei laboratori di Agm Studios e Spazio Labò, sarà infine montato un video e uno slide show che verranno proiettati la sera in piazza Nella serata verrà presentata, tramite slide show, una selezione delle fotografie realizzate dai ragazzi durante il laboratorio condotto da Spazio Labo' insieme ai ragazzi di Piazza dei Colori.



ANGOLO B | BOLOGNA AL CONTRARIO

presenta

Recuperiamoci!

**aperitivo solidale alla scoperta
di prodotti e idee “oltre le sbarre”**

ore 18,30

Un aperitivo alla scoperta di prodotti e idee “oltre le sbarre”: biscotti, miele, taralli, birra biologica frutto del lavoro dei detenuti all'interno degli istituti di pena. Per ricordarci che il carcere non deve solo punire. Il carcere deve offrire l'occasione affinché il periodo della detenzione sia utile per il detenuto e per la società. Come? Rendendo la persona detenuta libera di fare cose buone. Perché se all'interno della struttura penitenziaria impieghi il tuo tempo in un lavoro onesto che valorizza le tue buone capacità, che ti fa sentire soddisfatto, e che in più ti permette guadagnare uno stipendio dignitoso nel pieno rispetto della legalità... Allora il tempo che avrai passato “dentro” non sarà stato tempo perduto. Ne parliamo con Paolo Massenzi, promotore del progetto *Recuperiamoci!* www.recuperiamoci.org

SERA DALLE 20,00 ALLE 23,00

Dalle ore 20.00 Piazza dei Colori diventerà lo schermo dove proietteremo i documentari realizzati dagli autori del DER - Documentaristi Emilia-Romagna www.dder.ifo

Un appuntamento importante con alcuni registi impegnati nel sociale e sulle tematiche interculturali



AGM STUDIOS

presenta

Spazio al documentario

Il video incontra l'impegno sociale
dalle ore 20,00 alle 23



LA VALIGIA DI AGAFIA

REGIA ENZA NEGRONI

PRODOTTO VALERIA CONSOLO CON MARTA FRANCESCHINI E AGAFIA ONUTA

Agafia Onuta si racconta, nel suo italiano conquistato e pieno di orgoglio, alla scrittrice Marta Franceschini, percorrendo le tappe del loro incontro che si è tradotto in un libro. Un'infanzia di stenti, fame e dolori, una giovinezza di duro lavoro e di violenza. poi un lungo e faticoso viaggio ed infine l'arrivo in Italia dove le tribolazioni non finiscono.

Anche a Bologna, dove Agafia lavora come badante incontrerà sfruttamento e oppressione comunque disinteresse. Solo la forza interiore, il desiderio di restare integra e la sua capacità di elaborare il dolore, le daranno ancora una volta la capacità di ricominciare.

ITALIAVISTA

REGIA FABRIZIO FANTINI

PRODUZIONE LA DAMA SOGNATRICE

Il documentario "ItaliAvista" è un «contenitore» di storie di integrazione e scambio culturale: 4 immigrati della città di Bologna (provenienti da Iran, Rep. Ceca, Guinea e Camerun) raccontano il loro impatto con la cultura italiana ad un amico bolognese, e la videocamera funge da terzo occhio esterno alla comunicazione.

PASSI LEGGERI

REGIA ELISA MEREGHETTI

PRODUZIONE COSPE

Scutari, Albania. Il Centro Donna *Passi Leggeri* fornisce assistenza legale e psicologica alle donne in difficoltà, e si batte contro la violenza domestica, per i diritti delle donne, per la salute, per la scolarizzazione, per il miglioramento dei servizi nelle zone periferiche. La donna albanese, poco rispettata in ambito familiare e sociale, fa le spese di una cultura ancora per molti versi patriarcale. Ma le giovani donne del Centro *Passi Leggeri* riescono ad innescare processi di cambiamento.

IL MIO AMICO INTERNO. MUSSULMANI A BOLOGNA

REGIA FEDERICO FERRONE, MICHELE MANZOLINI, CLAUDIO GIAPPONESI

PRODUZIONE AKRAM ADOINI PER AL JAZEERA DOCUMENTARY CHANNEL

Sei storie dall'islam italiano. Come nel resto del paese, a Bologna convivono intolleranza e tentativi di dialogo, quartieri ghetto e seconde generazioni che combattono, criminalità e quotidianità. "Ultimamente al pubblico arabo arrivano strane voci dall'Italia: ministri con magliette con la caricatura di Maometto, leggi speciali anti immigrazione, islamofobia diffusa. Al Jazeera era interessata a capirne il fondamento e a verificare lo stato dell'Islam italiano. Ma ovviamente di islam, anche solo in Italia, ne esistono molti. Basta osservare una città come Bologna: esiste l'intolleranza, ma anche tentativi tenaci di dialogo. Quartieri ghetto ma anche seconde generazioni. Il film racconta sei di queste storie: dettagli di un affresco, in attesa di capire quale sarà il quadro più grande."

DURANTE LA GIORNATA



SPAZIO LA BO'

presenta

The Sochi Project

anteprima da *The Sochi Project* a Bologna

Negli spazi della Piazza dei Colori verranno esposte 5 immagini di grande formato tratte dal Sochi Project, un progetto di fotogiornalismo con cui il fotografo Rob Hornstra e lo scrittore/filmmaker Arnold van Bruggen hanno deciso di seguire, per i prossimi 5 anni, i cambiamenti in atto nell'area di Sochi, in Russia, dove nel 2014 si terranno i Giochi Olimpici Invernali. Il Sochi Project è un mix dinamico di fotografia documentaria, film e reportage di un mondo fluido; un esempio di Slow Journalism condotto in maniera partecipata e rigorosa. www.thesochiproject.org



MUSICA DAL MONDO

Salvatore Panu: fisarmonica e organetto diatonico, Giusi Lumare: tamburi a cornice.

Fabio Tricomi : tamburello e violino, Camilla Serpieri : fisarmonica
Concerto-spettacolo per marionette e fisarmonica con Roberto Vacca e Valentina Paolini



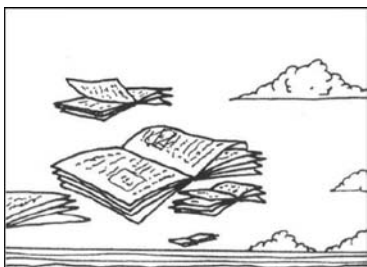
LA BANCA DEL TEMPO

presenta

La Banca del Tempo dei Colori

un modo divertente per fare economia sostenibile

La Banca del Tempo (BdT) è un istituto di credito, dove non depositi euro, ma ore di tempo da scambiare. Ad esempio, se hai bisogno di un'ora di babysitting in cambio puoi offrire una serenata a domicilio, o un passaggio in automobile con un'ora di corso di cucito. Come fare? Iscrivendoti a una delle Banche del Tempo presenti sul territorio di Bologna, ad esempio quella di Piazza dei Colori. Per informazioni sulle BdT presenti in Emilia-Romagna: <http://www.regione.emilia-romagna.it/banchedeltempo/>



ASSOCIAZIONE EUGRAFIA

presenta

Percorso di lettura itinerante: Leggendo camminando

Un percorso di lettura itinerante in cui le pagine di un libro saranno affisse alle colonne del porticato di piazza dei colori e daranno vista ad percorso-installazione di lettura collettiva nello spazio urbano.



ASSOCIAZIONE CULTURALE SENENARTE

presenta

"Conosciamoci in Arte".

Realizzazione di un quadro "collettivo" e con pennelli, colori e supporto da dipingere a completa disposizione, i partecipanti avranno la massima libertà espressiva e creativa, raffigurando in qualunque modo desiderino, le loro emozioni; arte significa libertà, ed essi saranno supportati dal nostro staff comprendente diplomate e laureande in arte. Inoltre, si potrà seguire dal vero, la realizzazione di un quadro, da parte di pittori semiprofessionisti. Infatti, alcuni artisti della Associazione dipingeranno "en plein air" sui loro cavalletti ed ogni partecipante avrà la massima possibilità di fare a loro domande, ed osservare le tecniche artistiche usate.

Un iniziativa promossa da:



Teatrino a due Pollici

**SPAZIO
LABO'**

CENTRO DI FOTOGRAFIA

ANGOLOBOLOGNA

ASSOCIAZIONE EUGRAFIA

Con la collaborazione di:

**TEATRINO DELL'ARMADIO
COMPAGNIA NASINSU'
LA BANCA DEL TEMPO
ASSOCIAZIONE CULTURALE SENENARTE
ASSOCIAZIONE DOCUMENTARISTI EMILIA ROMAGNA
CRISTALLI DI LUNA
SIM, SCUOLA ITALIANA PER MIGRANTI
PAVONIFICIO GHINAZZI**

Con il patrocinio di :

